

Dnešního dne uzavřely tyto smluvní strany

Město Poděbrady

se sídlem Jiřího náměstí 20/I, 290 31 Poděbrady
IČ: 00239640

na straně jedné jako zhotovitel (dále jen „Pronajímatel“)

a

Poděbradská sportovní, s.r.o.

se sídlem U Zimního stadionu 770, 290 00 Poděbrady
IČ: 26421666

na straně druhé jako objednatel (dále jen „Nájemce“)

tuto

DOHODU O NAROVNÁNÍ č. 2021/00349
dle ust. § 1903 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník

I.

1. Dne 12. 11. 2020 byla mezi smluvními stranami uzavřena nájemní smlouva č. 2020/00391, na základě které pronajímatel pronajímá nájemci ubytovací kapacity v 2. NP a 3. NP včetně příslušenství, v 1. NP (restaurace, byt a technické zázemí, kotelna) také včetně příslušenství v domě čp. 762/II U Zimního stadionu v Poděbradech (dále jen „Penzion Ostende“).
2. V nájemní smlouvě č. 2020/00391 v článku IV. Práva a povinnosti nájemce jsou stanoveny tyto podmínky:
Nájemce pravidelně jednou ročně, nejpozději do 30. listopadu předcházejícího roku, předloží pronajímateli technicky zdůvodněný návrh na rekonstrukce, modernizace, rozšíření a obnovu vybavení pronajatých prostor. Podle návrhu schváleného pronajímatelem a v případě, že pronajímatel nebude zajišťovat akce vlastními silami, zajistí nájemce dodavatele akcí na základě výsledků výběrového řízení realizovaného v souladu s platnými zákony a směnicemi pronajímatele, sjedná po předchozím projednání s pronajímatelem podmínky dodávek a zajistí kontrolu plnění dojednaných podmínek, zejména z hlediska termínů plnění, kvality provedené práce a účtovaných cen. Svým podpisem odpovídá pronajímateli za oprávněnost faktur za tyto práce předložené k proplacení. V případě havárie, přesahující rámec běžné provozní údržby, projedná nájemce s pronajímatelem bez zbytečného odkladu způsob, termín a ostatní podmínky jejího odstranění. Pronajímatel se zavazuje uhradit nájemcem předložené faktury na práce provedené v souladu s výše uvedenými zásadami.

3. Nájemce pronajímatele ústně informoval o nutnosti provést stavební úpravy spočívající v opravách povrchů ubytovacích pokojů a sociálních zařízení včetně výměny zařizovacích předmětů umístěných v 2. NP Penzionu Ostende v odhadovaném rozsahu 1.000.000,00 Kč bez zpracování a předložení zjednodušené projektové dokumentace a oceněného položkového rozpočtu či soupisu prací.
4. Nájemce zahájil a provedl stavební úpravy spočívající v opravách povrchů ubytovacích pokojů a sociálních zařízení včetně výměny zařizovacích předmětů umístěných v 2. NP Penzionu Ostende vzhledem k uzavření prostor Penzionu Ostende v rámci mimořádných opatření v České republice z důvodu epidemie COVID-19 na jaře roku 2021.
5. Nájemce předložil soupis veškerých daňových dokladů souvisejících se stavebními úpravami (příloha č. 1 dohody o narovnání) s uvedením názvu, sídla a IČ dodavatele, předmětu dodávky, ceny bez DPH, ceny včetně DPH, data vystavení daňového dokladu, data úhrady, způsobu úhrady v celkové výši 994.310,72 Kč bez DPH, což činí 1.108.551,44 Kč včetně DPH. Součástí soupisu jsou kopie daňových dokladů a dokladů o jejich úhradě. Nájemce konstatuje, že ze soupisu nejsou uhrazeny daňové doklady v celkové výši 530.226,89 Kč bez DPH, tj. 603.709,53 Kč včetně DPH, a tyto jsou označeny jako neuhrazené.
6. Pronajímatel má schválené finanční prostředky pro akci Penzion Ostende ve výši 1.500.000,00 Kč včetně DPH v rozpočtu města na rok 2021 vedené pod ORJ 2115150.
7. Mezi smluvními stranami vznikly sporné skutečnosti, tj. požadavek nájemce na kompenzaci skutečně vynaložených finančních prostředků na stavební úpravy provedené v 2. NP Penzionu Ostende, v celkové výši 994.310,72 Kč bez DPH, což činí 1.108.551,44 Kč včetně DPH.

II.

1. Aby smluvní strany narovnaly svá práva a povinnosti uvedené v článku I. této dohody, uzavírají tuto Dohodu o narovnání.
2. Nájemce prohlašuje, že stavební práce spočívající v opravách povrchů ubytovacích pokojů a sociálních zařízení včetně výměny zařizovacích předmětů umístěných v 2. NP Penzionu Ostende byly ze strany Nájemce zajištěny a provedeny v rozsahu dle soupisu veškerých daňových dokladů souvisejících se stavebními úpravami v celkové výši 994.310,72 Kč bez DPH, což činí 1.108.551,44 Kč včetně DPH.
3. Pronajímatel prohlašuje, že má k dispozici kopie všech daňových dokladů uvedených v soupisu veškerých daňových dokladů souvisejících se stavebními úpravami. Daňové doklady jsou vystaveny na Nájemce a v případě uhrazených daňových dokladů jsou dále k dispozici výpisy z účtu Nájemce [REDACTED]. V případě hotovostních plateb jsou předány pokladní účtenky, případně stvrzenky z platby platební kartou nebo daňové doklady označené uhrazeno v hotovosti. Nájemce prohlašuje, že předané pokladní účtenky byly vystaveny na zástupce Nájemce a zakoupené položky byly použity na realizace stavebních úprav v 2. NP Penzionu Ostende.
4. Nájemce prohlašuje, že zajistil dodavatele akcí na základě výběrových řízení realizovaných v souladu s platnými zákony a směrnicemi Pronajímatele dle ustanovení nájemní smlouvy č. 2020/00391.

5. Pronajímatel prohlašuje, že provedl vizuální kontrolu provedených stavebních prací spočívající v opravách povrchů bytovacích pokojů a sociálních zařízení včetně výměny zařizovacích předmětů umístěných v 2. NP Penzionu Ostende.
6. Pronajímatel se zavazuje uhradit Nájemci částku 1.108.551,44 Kč včetně DPH na účet [REDACTED] do 30 dnů od účinnosti této dohody o narovnání formou bankovního převodu.
7. Nájemce se zavazuje uhradit do 30 dnů od připsání částky 1.108.551,44 Kč včetně DPH na účet Nájemce daňové doklady dodavatelů dle soupisu veškerých daňových dokladů souvisejících se stavebními úpravami (příloha č. 1 dohody o narovnání) označené jako neuhrazené. Zároveň se zavazuje, do 10 dnů od každé jednotlivé úhrady takového daňového dokladu, předat doklad o provedené úhradě Pronajímateli.

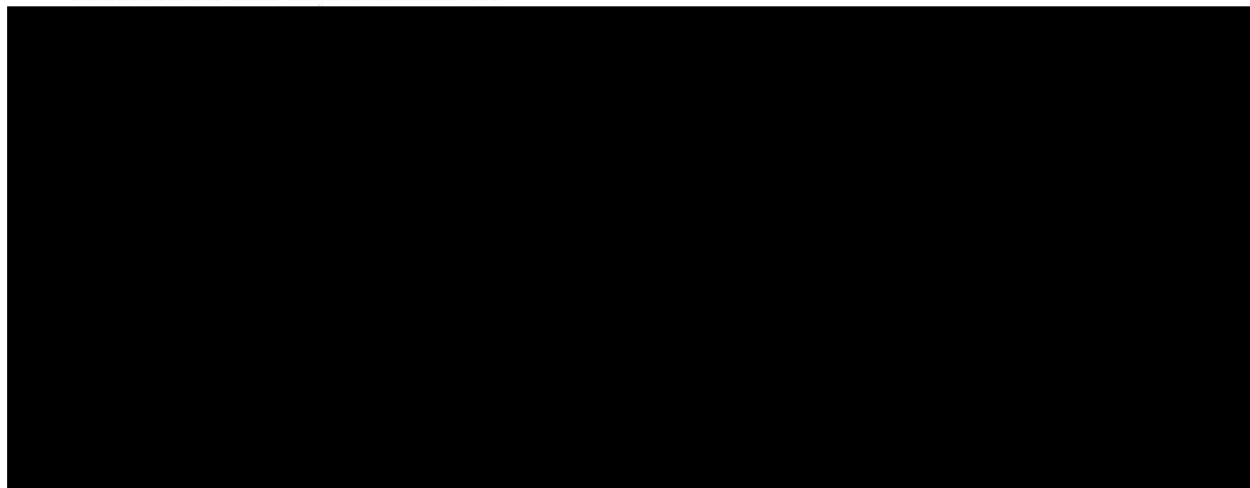
III.

1. Smluvní strany shodně prohlašují, že uzavřením této dohody a splněním všech podmínek vyplývajících z této dohody, jsou ve smyslu ust. § 1903 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, mezi nimi vypořádána veškerá práva a závazky vyplývající stavební úpravy spočívající v opravách povrchů bytovacích pokojů a sociálních zařízení umístěných 2. NP Penzionu Ostende.
2. Tuto dohodou lze měnit pouze na základě dohody smluvních stran formou písemných číselovaných dodatků.
3. Právní vztahy mezi účastníky této dohody, které vyplývají z této dohody a nejsou v ní upraveny, se řídí příslušnými ustanoveními občanského zákoníku.
4. Neplatnost kteréhokoliv ustanovení této dohody nemá vliv na platnost a účinnost kteréhokoliv jiného ustanovení této dohody.
5. Smluvní strany prohlašují, že žádná část smlouvy nenaplnuje znaky obchodního tajemství.
6. Smluvní strany se dohody, že zveřejnění v registru smluv ve smyslu zákona č. 340/2015 Sb., provede Město Poděbrady, a to s výslovným souhlasem Nájemce. Nájemce tento souhlas uděluje na dobu neurčitou.
7. Tato dohoda nabývá platnosti dnem podpisu posledním účastníkem této dohody a účinnosti dnem zveřejnění v registru smluv.
8. Tato dohoda je vyhotovena ve 3 stejnopisech, přičemž Pronajímatel obdrží 2 vyhotovení a Nájemce 1 vyhotovení.
9. Smluvní strany prohlašují, že si tuto dohodu před jejím podpisem přečetly, že byla uzavřena po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně. Na důkaz souhlasu s jejím obsahem připojují své podpisy.

Doložka:

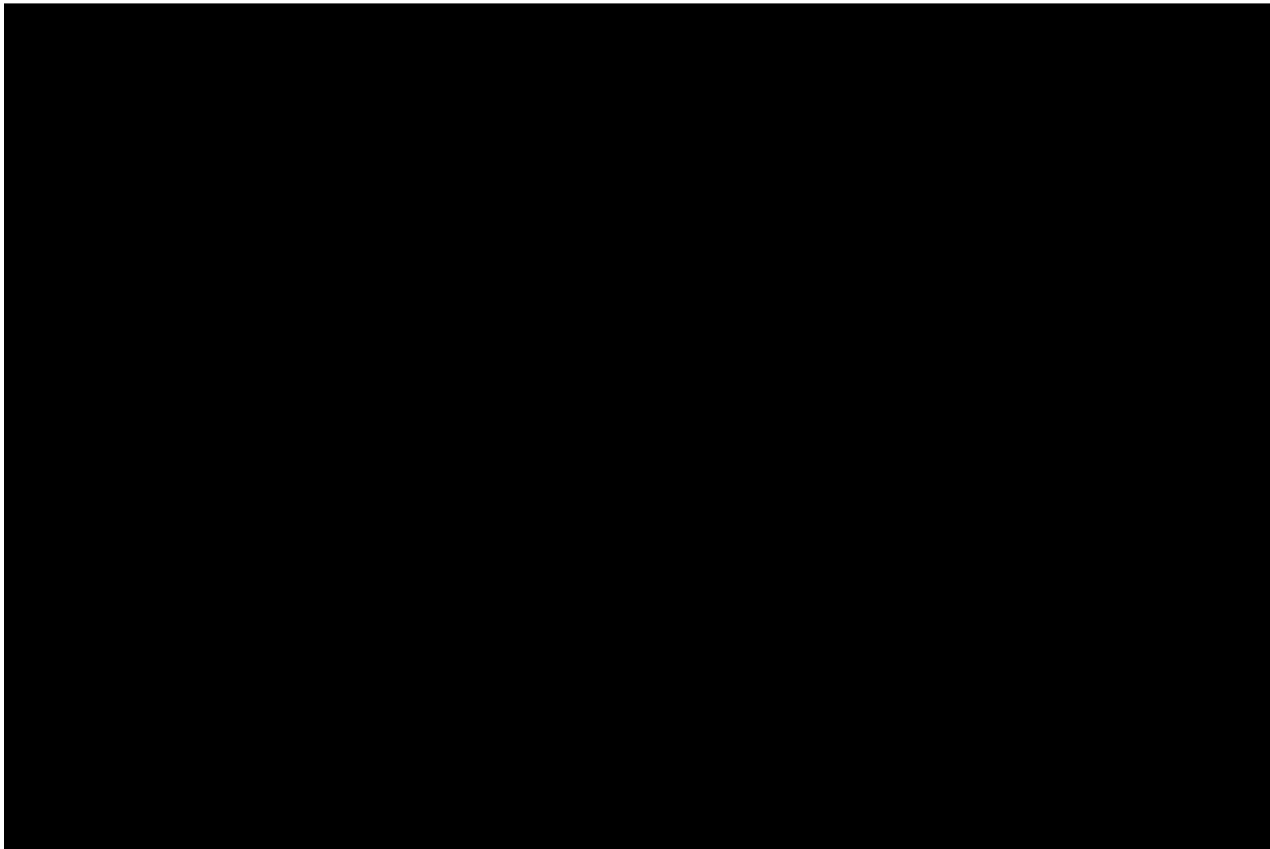
Rada města Poděbrady schválilo uzavření této dohody o narovnání usnesením č. 444/2021 ze dne 25. 8. 2021.

V Poděbradech dne - 1 09. 2021



Příloha

Soupis veškerých daňových dokladů souvisejících se stavebními úpravami



Dodavatel	Sídlo	IČ	Číslo dokladu	Typ doklad	Předmět	Částka bez DPH	Částka včetně DPH	Vystaveno	Uhrazeno	Poznámka
			0003/00564041	pokladna	materiál	4 061,16	4 914,00	25.4.2021	25.4.2021	hotově
			0041/00098639	pokladna	materiál	2 074,38	2 510,00	29.5.2021	29.5.2021	hotově
			8	faktura	stavební práce	142 000,00	142 000,00	30.5.2021	9.7.2021	výpis
			9	faktura	stavební práce	128 000,00	128 000,00	10.6.2021	9.7.2021	výpis
			11	faktura	stavební práce	120 000,00	120 000,00	20.7.2021		NEUHRAZENO
			12	faktura	stavební práce	60 258,00	60 258,00	16.8.2021		NEUHRAZENO
			0012/000036/9826	pokladna	stavební materiál (vinylová podlaha)	54 018,80	65 363,00	27.5.2021	27.5.2021	hotově
			9019122577	faktura	stavební materiál (vinylová podlaha)	100 460,26	121 556,91	11.6.2021	7.6.2021	výpis
			21/01445	faktura	materiál	41 150,55	49 782,18	24.6.2021		NEUHRAZENO
			2021108	faktura	elektro materiál	9 444,71	11 428,00	5.6.2021		NEUHRAZENO
			2021150	faktura	elektro materiál	21 820,14	26 402,00	28.6.2021		NEUHRAZENO
			2021139	faktura	elektro materiál	7 731,71	9 355,00	19.7.2021		NEUHRAZENO
			H22182195	faktura	stavební materiál	1 971,90	2 386,00	7.4.2021	7.4.2021	hotově
			H22182307	faktura	stavební materiál	144,63	175,00	9.4.2021	9.4.2021	hotově
			H22182929	faktura	stavební materiál	877,69	1 062,00	23.4.2021	23.4.2021	hotově
			V20210929	faktura	stavební materiál	25 115,26	30 389,46	26.4.2021		NEUHRAZENO
			V20210966	faktura	stavební materiál	25 087,83	30 356,27	30.4.2021		NEUHRAZENO
			V20211081	faktura	stavební materiál	72 009,22	87 131,16	14.5.2021		NEUHRAZENO
			V20211188	faktura	stavební materiál	27 719,68	33 540,81	31.5.2021		NEUHRAZENO
			PR22101571	pokladna	materiál	122,31	148,00	4.6.2021	4.6.2021	hotově
			V20211345	faktura	stavební materiál	21 649,27	26 195,62	11.6.2021		NEUHRAZENO
			V20211502	faktura	stavební materiál	38 840,52	46 997,03	30.6.2021		NEUHRAZENO
			210300020	faktura	materiál	3 645,26	4 411,00	11.5.2021	11.5.2021	hotově
			21VZF12615	záloha	stavební materiál (sprchové kouty)	2 479,34	3 000,00	27.4.2021	27.4.2021	výpis
			42122799	faktura	stavební materiál (sprchové kouty)	24 228,10	29 316,00	13.5.2021	13.5.2021	hotově
			21/04/0073	faktura	interiérové žaluzie	11 400,00	13 794,00	26.7.2021		NEUHRAZENO
			23/2021	faktura	stavební práce	30 000,00	36 300,00	19.5.2021		NEUHRAZENO
			1021013576	faktura	materiál (sprchová sedátka, madla)	18 000,00	21 780,00	27.4.2021		NEUHRAZENO
CELKEM						994 310,72	1 108 551,44			
uhrazeno						464 083,83	504 841,91			
neuuhrazeno						530 226,89	603 709,53			